FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Quebec — District No. 142 Bertheir — S. District No. 3. — Polling sub-division / Subdivision de votation — No. 2 — in / dans Ville de Berthier (City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par A. Denis, Enumerator / Enumérateur. 12-13-B-15-16 April

Page 5 — Page 5

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. Numérotés dans l'ordre des Visites. Dwelling House / Demeure.	Family or Household / Famille ou Ménage.	Personal Description. Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. Sexe.	Colour. Couleur	Relationship to head of family or household. Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. Mois et date de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age en dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. Pays ou lieu de naissance.	Year of immigration to Canada. Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	Principal Profession or Trade. Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne.	Living on own means. Rentier.	Employer. Patron.	Employés. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage Earner. Employé. Working at trade in factory, or working by the piece, or by hour, or both, as the case may be. Travaillant à un métier dans la fabrique, ou travaillant à la pièce ou à l'heure, ou de ces deux manières.	Months employed at trade in factory. Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. Gages provenant du son occupation ou son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son occupation principale) $.	Education and Language of each person five years of age and over. Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. Mois à l'école durant l'année.	Can read. Sachant lire.	Can write. Sachant écrire.	Can speak English. Sachant parler Anglais.	Can speak French. Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. Sourd-muet. b. Blind. Aveugle. c. Unsound mind. Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	39	39	Bergeron Grégoire	ch	B	Chef	M	4 Mars	1864	37	2	2	—	—	Française	Canada	Cath R	Cultivateur	—	—	1	—	—	—	12	—	175	—	—	1	1	1	1	Française	—	1
2			" Adèle	F	B	Epouse	M	19 Janvier	1867	34	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	2
3			" Roxane	F	B	Fille	C	24 Août	1886	14	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	3
4			" Camille	ch	B	Fils	C	3 Mai	1888	12	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	1	—	1	"	—	4
5			" Stanislas	ch	B	Fils	C	6 Avril	1890	10	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	5
6			" Rogerie	ch	B	Fils	C	16 Octobre	1896	4	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
7			" Lucie	F	B	Fille	C	24 Sept	1899	1	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7
8	40	40	Lamarche Henri	ch	B	Chef	M	30 Juin	1871	30	2	2	—	—	"	"	"	Peintre Décorateur	—	—	1	—	48	12	—	—	250	—	—	1	1	1	1	"	—	8
9			" Emilie	F	B	Epouse	M	5 Sept	1869	32	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—	9
10			" Lucie	F	B	Fille	C	10 Juillet	1893	7	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	1	1	—	1	"	—	10
11			" Yvonne	F	B	Fille	C	20 Décembre	1896	4	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
12			" Antoinette	F	B	Fille	C	15 Février	1901	10	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12
13	41	41	Belhumeur Rémi	ch	B	Chef	M	13 Février	1849	52	2	2	—	—	"	"	"	Journalier	—	—	1	—	21	12	—	—	360	—	—	1	1	1	1	"	—	13
14			" Délima	F	B	Epouse	M	6 Avril	1851	49	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	14
15			" Rémi	ch	B	Fils	C	12 Janvier	1881	20	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—	15
16			" Orville	ch	B	Fils	C	3 Mai	1883	18	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—	16
17			" Délima	F	B	Fille	C	13 Janvier	1887	14	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	17
18			" Eugène	ch	B	Fils	C	2 Janvier	1891	10	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	18
19			" Jean Bte	ch	B	Fils	C	3 Novembre	1893	7	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	19
20			Gélinas Joseph	ch	B	Gendre	M	26 Mai	1875	82	2	2	—	—	"	"	"	Rentier	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	20
21	42	42	Trudelle Ernest	ch	B	Chef	M	5 Juillet	1847	54	2	2	—	—	"	"	"	Commerçant	—	—	1	1	—	—	—	—	200	—	—	1	1	—	1	"	—	21
22			" Emélie	F	B	Epouse	M	17 Juin	1851	50	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	22
23			" Alfred	ch	B	Fils	C	15 Décembre	1876	24	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	23
24			" Ernest	ch	B	Fils	C	15 Août	1885	11	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	24
25			" Dominique	ch	B	Fils	C	20 Août	1892	8	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	25
26			" Léopoldine	ch	B	Fille	C	25 Juin	1895	5	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	1	1	—	1	"	—	26
27			" Anna	F	B	Fille	C	22 Juin	1878	22	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—	27
28	43	43	Dubé Adélard	ch	B	Chef	M	7 Août	1877	23	2	2	—	—	"	"	"	Charretier	—	—	1	—	—	—	—	—	150	—	—	1	1	1	1	"	—	28
29			" Lizzie	F	B	Epouse	M	4 Août	1878	21	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—	29
30			Trudelle Marie	F	B	Belle-sœur	C	Mars	1885	16	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	1	1	1	"	—	30
31			" Alice	F	B	Nièce	C	Avril	1893	7	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	1	1	"	—	31
32	44	44	Dubois Wilfrid	ch	B	Chef	M	2 Décembre	1866	34	2	2	—	—	"	"	"	Instituteur	—	—	1	1	—	—	—	—	350	—	—	1	1	1	1	"	—	32
33			" Albertine	F	B	Epouse	M	12 Avril	1870	30	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—	33
34			" Henri	ch	B	Fils	C	24 Décembre	1895	12	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	34
35			" Alfred	ch	B	Fils	C	29 Mai	1897	10	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	1	—	1	"	—	35
36			" Dyna	ch	B	Fille	C	2 Août	1899	8	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—	36
37			" Odélia	F	B	Fille	C	17 Février	1856	5	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
38			" Marguerite	F	B	Fille	C	21 Août	1897	3	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38
39	45	45	Dubeau Louis	ch	B	Chef	M	5 Octobre	1842	58	2	2	—	—	"	"	"	Cultivateur	—	—	1	—	—	4	—	—	125	—	—	1	1	1	1	"	—	39
40			" Joseph	F	B	Epouse	M	16 Août	1843	59	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—	40
41			" Marie L	F	B	Fille	C	18 Mars	1869	32	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—	41
42			" Pierre	ch	B	Fils	C	22 Sept	1884	16	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	"	—	42
43	46	46	Dubé Théophile	ch	B	Chef	M	7 Juin	1851	49	2	2	—	—	"	"	"	Charretier	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	"	—	43
44			" Dina	F	B	Epouse	M	20 Juin	1854	54	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	44
45			" Odina	F	B	Fille	C	17 Décembre	1889	15	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	45
46			" Antoinette	F	B	Fille	C	29 Mai	1885	15	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	"	—	46
47	47	47	Trudelle Abdon	ch	B	Chef	M	1 Juin	1851	50	2	2	—	—	"	"	"	Charretier	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	"	—	47
48			" Louise	F	B	Epouse	M	Décembre	1850	50	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	4	—	48
49			" Napthal	ch	B	Fils	C	Octobre	1880	21	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—	49
50			" Jeanne	F	B	Fille	C	Octobre	1882	18	2	2	—	—	"	"	"	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	"	—	50